

Examen VMBO-GL en TL  
**2005**

tijdvak 2  
dinsdag 21 juni  
13.30 – 15.30 uur

**FRANS CSE GL EN TL**

Bij dit examen hoort een uitwerkbijlage.

Beantwoord alle vragen in de uitwerkbijlage.

Dit examen bestaat uit 44 vragen.  
Voor dit examen zijn maximaal 46 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten maximaal behaald kunnen worden.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.

## TEKST 1

- 1p ● 1 Wat lees je in onderstaande tekst?  
Een student bouwkunde
- A heeft 's nachts de steigers om de Notre-Dame beklommen.
  - B heeft zich een nacht laten insluiten in de Notre-Dame.
  - C is van plan de dakconstructie van de Notre-Dame in miniatuur na te bouwen.
  - D wilde op de Notre-Dame reclameborden hangen voor de Tour de France.

## Notre-Dame de Paris par la face nord...



Un étudiant en architecture, qui voulait voir de plus près le toit de la Notre-Dame de Paris, est monté sur les plates-formes de travail de la cathédrale dans la nuit de samedi à dimanche, avant d'être arrêté par la police.

Le jeune homme, âgé de 19 ans, et compagnon du Tour de France, a été interpellé alors qu'il se trouvait au troisième niveau des plates-formes. Ce sont des témoins qui ont alerté la police, vers 1h30. Entendu au commissariat, l'étudiant a expliqué aux policiers qu'il voulait voir de plus près la structure du toit de la cathédrale. Puis il a été mis en liberté.

- 1p ○ 2 Tijdens de zomervakantie wil je gaan eten in het restaurant bij ‘La Grotte de la Glacière’.  
→ Moet je van tevoren reserveren? Zo ja, geef aan vanaf hoe laat je kunt bellen. Zo nee, citeer de eerste twee woorden van de zin waarop je je antwoord baseert.

*Patrimoine historique culturel et remarquable*

## **GROTTE DE LA GLACIERE et LA MAISON DES MINERAUX**

*«Histoire de l'usage de la glace naturelle à travers les siècles»*

**Découvrez** les curiosités de la Grotte de la Glacière avec la présence inédite de neige et de glace en période estivale, incomparable caverne située à 525 mètres d'altitude, connue depuis la préhistoire. Visitée scientifiquement pour son phénomène glaciaire (la glace dépend des conditions climatiques des hivers) et expliquée depuis le XVI<sup>e</sup> siècle.

### **Son restaurant en forêt**

Le restaurant est ouvert à partir du mois de juin jusqu'au mois de septembre (autres périodes sous réservation).

Horaires d'ouverture:

juin et septembre: 12h à 16h

juillet et août: 11h à 19h.

Renseignements au: 03 81 60 44 26



### **Visite de la glacière et des minéraux**

Tous les jours du 1er mars à fin octobre.

Mars, avril, mai: 10h – 12h et 14h – 18h.

Juin, juillet, août: 9h – 19h sans interruption.

Septembre: 10h – 12h et 14h – 17h.

Octobre en semaine: 14h – 16h.

Octobre le week-end: 10h – 12h et 14h – 17h.

1p ○ 3 → Welk product biedt de Franse post aan in deze tekst?



**UTILISER L'ENVELOPPE TIMBRÉE,  
C'EST SE SIMPLIFIER LA VIE**

**FACILITE:** plus besoin de chercher les timbres d'un côté et les enveloppes de l'autre. Tout est prêt, parce que le timbre se trouve déjà sur l'enveloppe.

**RAPIDITE:** l'enveloppe timbrée est précasée, elle est donc acheminée plus rapidement.

**VALIDITE:** l'enveloppe timbrée est à validité permanente, valable quelle que soit l'évolution du tarif pour une lettre jusqu'à 20 grammes au départ de la France métropolitaine, des DOM-TOM et à destination de l'Europe de l'Ouest.

**GAGNER DU TEMPS AVEC LA POSTE EST  
UN VRAI JEU D'ENFANT!**

L'enveloppe timbrée est disponible en deux formats (format carré ou format rectangulaire) à l'unité ou par paquet de 10. En vente dans votre Bureau de Poste et auprès de votre facteur.

## TEKST 4

1p ● 4 Wat kunnen jongeren bij de UFJT doen?

Ze kunnen er

- A elkaar helpen met dingen waar ze zelf niet goed in zijn.
- B informatie krijgen over allerlei vervolgopleidingen.
- C leuke uitstapjes organiseren.
- D motoronderdelen kopen en verkopen.



A l'UFJT, Stéphane et Julien ont fait connaissance le matin où la moto de Julien ne voulait pas démarrer. Stéphane a vite vu ce qui ne marchait pas: il est très bon en mécanique. Pour passer son examen, son problème, c'est les maths. Maintenant, à l'UFJT, Julien et Stéphane échangent des cours de maths le soir contre des conseils en mécanique.

## «Je peux jouer jusqu'à cinquante heures par semaine»



**D**e plus en plus d'adolescents jouent des jeux vidéo en réseau. Ils vont dans une salle de jeux, s'installent derrière un ordinateur et jouent contre les autres clients. Certains viennent tous les jours. Pour eux, jouer c'est comme une drogue. Comme Ylann, qu'on a rencontré dans une salle de jeu à Paris.

Ylann: «Ce que j'adore dans ces jeux, c'est qu'on ne s'ennuie jamais. Je joue une trentaine d'heures par semaine, après les cours, le mercredi et le week-end. En vacances, ça peut aller jusqu'à cinquante heures par semaine.

Ici, dans la salle, on se connaît tous. Ce sont toujours les mêmes personnes qui viennent jouer. Depuis que j'ai découvert le jeu *Counter Strike*, j'ai arrêté le skating. En dehors de la salle, je n'ai pas de vrais amis. Mais je rencontre beaucoup de gens ici...

Et puis, mes parents, ça les rassure. Ils préfèrent que je joue des jeux vidéo au lieu d'être dans la rue. Ma mère, elle me dit: «Au moins, je sais que tu seras en sécurité.» C'est qu'une fois, quand je faisais encore du skating, je me suis cassé la jambe. Je ne faisais pas attention et je suis rentré dans une voiture.

Cet été, ça va être difficile, parce que je pars en voyage et je sais que je dois arrêter de jouer. Ça me fait peur. Mais ce qui m'inquiète encore plus, c'est que je vais bientôt manquer d'argent pour financer mes parties de jeux. Il faut que je trouve une solution, parce que si je dois arrêter de jouer, je vais devenir complètement fou.»

*d'après «Phosphore»*

- 1p ● 5 «De plus ... par semaine.» (lignes 1-16)  
Qu'est-ce qu'on peut dire d'Ylann?  
A Il a souvent des problèmes avec les autres clients de la salle de jeux.  
B Il manque souvent l'école pour jouer des jeux vidéo chez lui.  
C Il passe presque tout son temps libre à jouer des jeux vidéo.  
D Il prend des drogues régulièrement.
- 1p ● 6 «Mais je rencontre beaucoup de gens ici...» (lignes 22-23)  
Comment est-ce qu'Ylann aurait pu terminer sa phrase?  
A donc ça change tout le temps.  
B donc ce n'est pas un problème.  
C donc je dois faire très attention.  
D donc maintenant je joue moins souvent.
- 1p ● 7 «Et puis ... une voiture.» (lignes 24-32)  
Que pensent les parents d'Ylann de son hobby actuel?  
A Ils croient qu'Ylann ne risque plus d'avoir d'accident maintenant.  
B Ils ont peur qu'Ylann ne travaille plus pour son école.  
C Ils regrettent qu'Ylann ne s'amuse plus dans la rue avec des amis.  
D Ils trouvent que les jeux vidéo sont beaucoup trop violents.
- 2p ○ 8 In de regels 33-41 geeft Ylann twee redenen waarom hij zal moeten stoppen met spelen.  
→ Schrijf deze **twee** redenen op.

## Audrey Sauret: «Le basket, c'est toute ma vie!»

Dans cette interview, la célèbre basketteuse Audrey Sauret parle de ses succès, de ses joies et de ses ambitions.



### Quel a été votre parcours?

Eh bien, à l'âge de 5-6 ans j'ai commencé à Reims, puis j'ai étudié à l'INSEP<sup>1)</sup>. Ensuite, je suis arrivée à Valenciennes comme professionnelle. C'est là que j'ai eu mon premier titre. Après, j'ai essayé d'aller à l'étranger. J'ai voulu jouer à Madrid, mais il n'y avait pas d'équipe madrilène dans la compétition. A ce moment-là, Bourges était champion d'Europe pour la deuxième fois; j'ai donc décidé d'aller jouer dans l'équipe de Bourges.

### Après deux saisons à Bourges, vous êtes revenue à Valenciennes; pourquoi?

J'ai beaucoup appris à Bourges. Le style de jeu par exemple était différent. Mais je communiquais difficilement avec les autres joueuses. C'était un problème pour moi. Ici, tout le monde me fait confiance!

### Votre carrière de sportive de haut niveau exige une certaine manière de

### 25 vivre. N'est-ce pas très dur?

C'est vrai qu'on doit respecter un certain rythme, qu'on ne peut pas manger à sa volonté, qu'on voyage beaucoup: il faut un caractère fort pour accepter tout cela.

30 11 ce n'est pas le plus difficile. Ce qui est vraiment dur, c'est de trouver une certaine harmonie entre la vie professionnelle et la vie personnelle. D'accord, je suis passionnée de basket, c'est toute ma vie, mais je ne voudrais pas avoir 30-31 ans et me dire: «Zut! J'ai complètement oublié de penser à mon bonheur privé!»

### Pensez-vous que le sport féminin est assez respecté?

40 Les médias prêtent beaucoup plus attention au sport masculin. Mais dire que le sport féminin plaît moins au public? Ça, je ne le crois pas. D'ailleurs, actuellement, en France, c'est surtout le football qui compte. Je ne comprends pas pourquoi, mais c'est la vérité. Le foot a une place beaucoup plus importante que les autres sports. Je trouve que c'est vraiment bête. Et pourtant je suis une fan de foot.

### Vous avez eu beaucoup de succès; qu'est-ce que vous espérez de plus?

55 Vous savez, quand une équipe est championne d'Europe, on croit qu'elle a fait le plus difficile. Mais le plus difficile c'est de garder cette place. Le public est de plus en plus exigeant. Nous avons remporté des victoires, maintenant il faut prouver qu'on est capable de rester numéro un en Europe.

d'après «Magazine Le Nord»

noot 1

INSEP: opleiding voor topsporters



- 1p ● 9 «Eh bien, ... de Bourges.» (lignes 2-13)  
Dans quelle équipe est-ce qu'Audrey n'a pas joué?  
A l'équipe de Bourges  
B l'équipe de Madrid  
C l'équipe de Reims  
D l'équipe de Valenciennes
- 1p ● 10 «J'ai beaucoup ... fait confiance!» (lignes 17-22)  
Pourquoi est-ce qu'Audrey est revenue dans son ancien club?  
Parce que dans son ancien club  
A elle apprenait de nouvelles tactiques aux autres joueuses.  
B elle avait un meilleur contact avec les autres joueuses.  
C les joueuses avaient une meilleure technique.  
D on payait mieux les joueuses.
- 1p ● 11 Kies bij de open plek in de tekst (regel 30) het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.  
A C'est pourquoi  
B Donc  
C Mais  
D Parce que
- 1p ● 12 «Ce qui ... bonheur privé!» (lignes 30-38)  
Qu'est-ce qui est vrai selon ces lignes?  
A Audrey n'arrive pas à bien jouer si elle est déprimée.  
B Audrey n'a pas le temps de sortir avec son ami.  
C Ce n'est pas seulement le sport qui compte dans la vie d'Audrey.  
D Il vaut mieux finir sa carrière sportive de haut niveau à l'âge de 30-31 ans.
- 1p ○ 13 «D'ailleurs, actuellement, en France, c'est surtout le football qui compte.» (regels 44-46)  
In de regels 41-51 zegt Audrey dit nog eens, maar met andere woorden.  
→ Noteer de eerste twee woorden van de zin waarin Audrey dit nog eens zegt.
- 1p ○ 14 «Vous savez, ... en Europe.» (regels 54-61)  
→ Wat is voor een sportploeg nóg moeilijker dan kampioen worden, volgens Audrey?  
Schrijf het antwoord op.

- 1p ○ 15 In de tekst wordt geadviseerd om bij noodgevallen in Frankrijk liever niet 112 te bellen, maar één van de andere nummers.  
→ Schrijf op wat het **nadeel** is van het nummer 112 ten opzichte van de andere nummers.

## Les pompiers, c'est le 18 !



Le colonel  
Jacques Moureau

**Même si vous n'avez pas la mémoire des chiffres, reprenez ces trois numéros d'urgence :**

- le 18 :  
les sapeurs-pompiers
- le 15 :  
le Samu
- le 17 :  
Police-secours

Vous pouvez composer ces numéros depuis n'importe quel téléphone, y compris mobile. Le 112 est un numéro d'urgence international que vous pouvez utiliser en Europe, avec tous les opérateurs téléphoniques. Quand vous êtes en France, préférez les 15, 17 et 18, traités quelques secondes plus rapidement.

Les Centres de traitement de l'alerte reçoivent beaucoup d'appels inutiles. Il peut s'agir parfois de simples erreurs, mais aussi de mauvaises plaisanteries, des appels gênants qui peuvent retarder la réponse à une vraie situation d'urgence. Lorsque les pompiers sont amenés à se déplacer pour une fausse alerte, des poursuites peuvent être engagées.

- 1p ● 16 Wat lees je in onderstaande tekst over Adèle Haenel en Vincent Rottier?
- A Ze hebben deelgenomen aan een demonstratie die uit de hand liep.
  - B Ze hebben een eigen film gemaakt en daarmee een belangrijke prijs gewonnen.
  - C Ze zijn beiden gevraagd om in een film te spelen terwijl ze dat niet verwacht hadden.
  - D Ze zijn door hun moeder ingeschreven bij een modellenbureau.

## Adèle Haenel et Vincent Rottier

**P**arfois, le hasard fait bien les choses. Adèle Haenel, 13 ans, et Vincent Rottier, 16 ans, les héros du film *Diablos* (sortie le 11 septembre) en sont persuadés. «J'accompagnais mon frère Gérald au casting, mais c'est moi qui ai été choisie pour jouer un rôle.», raconte Adèle. Vincent a été découvert



quand il se promenait dans la rue. Il était très étonné d'être sélectionné pour jouer dans un film. Ensemble, ils jouent dans un drame émouvant. L'histoire d'un frère et une sœur autiste à la recherche de leur mère. Ces deux-là ont tout pour devenir des grands.

## Retour à la préhistoire...



***Pendant deux mois, deux familles courageuses ont essayé de vivre comme on vivait à cette époque.***

«Vous aimeriez passer des vacances exceptionnelles? Alors, vivez pendant deux mois en famille à la manière des hommes préhistoriques!» Voilà la drôle d'annonce passée par le producteur d'une nouvelle série télévisée. Il a reçu énormément de réponses qui ont été étudiées sérieusement. Finalement, il a sélectionné deux familles: Olivier Lamartine (prof d'histoire-géo à Lyon) avec sa femme et ses trois enfants, et la famille Chadilu qui habite en Lorraine. Ces familles ont osé choisir l'aventure. Olivier raconte que cette décision a été difficile: «Cela a surtout posé problème à ma femme, qui avait peur d'une vie sans aucun confort. D'un autre côté, elle était attirée par cette vie inconnue. Et voilà, c'est sa curiosité qui a gagné!»

Leur nouvelle maison se trouve dans les montagnes d'Auvergne. Mais peut-on appeler ça une maison? C'est plutôt une sorte de hutte, faite en matériaux naturels: elle a un toit de chaume et le sol est en terre battue. La famille mène une vie difficile: pour trouver de l'eau fraîche, il faut marcher une dizaine de minutes vers la source qui se cache entre roches, plantes et arbres. «Mais cette promenade est un vrai plaisir, parce que

la nature est belle», dit Olivier. «En plus, on n'est jamais pressé, parce qu'on sait très bien que tout ce qu'on fait, demande beaucoup de temps, donc...»

Patricia Lamartine s'étonne quand elle regarde ses enfants qui semblent s'adapter sans aucun problème à cette vie qui est tellement différente. Son fils Kevin, neuf ans, est très occupé pendant toute la journée: il travaille, il joue, il court. «C'est assez curieux», dit sa mère d'un ton amusé, «mais je pense que cette vie lui fait du bien. Normalement, il n'est pas trop actif!»

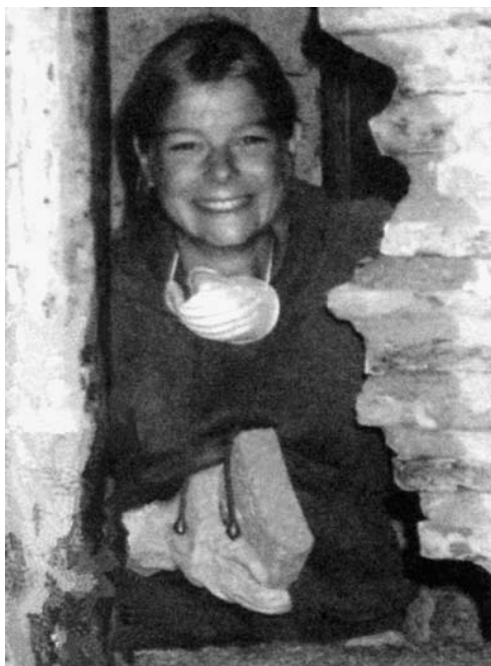
Il n'y a donc aucun problème? Si! Les repas! «Les vrais plats préhistoriques, nous ne les supportons pas. Il y a un seul plat qui ne nous rend pas malades, c'est pourquoi on mange presque toujours la même chose.» Un autre problème est le temps: brume, brouillard et pluie. Il fait entre 4 et 10 degrés. Ce n'est pas beaucoup pour un mois de juillet. Olivier explique que, dans ces conditions, «Il n'est pas facile de se motiver pour aller se laver dans la rivière la plus proche.»

Les deux mois sont à peu près finis. La famille Lamartine se sent enrichie par cette expérience: «C'était dur et parfois même pénible, mais cette vie nous a aidés à nous rendre compte du fait que notre vie moderne est tellement confortable. C'était une expérience intéressante et inoubliable.»

*d'après «Télé-loisirs»*

- 1p ● **17** Qu'est-ce qui est recherché par «le producteur»? (ligne 5)  
Il recherche des personnes  
**A** qui ont passé des vacances dans une ferme traditionnelle et qui veulent en parler.  
**B** qui veulent aider des archéologues spécialisés dans la préhistoire.  
**C** qui veulent financer une série télévisée sur l'histoire de la France.  
**D** qui veulent vivre comme les gens de la préhistoire pendant quelque temps.
- 1p ● **18** «cette décision a été difficile» (ligne 13)  
Pourquoi?  
**A** La famille Lamartine n'était pas intéressée par la préhistoire.  
**B** La famille Lamartine ne connaissait pas du tout la famille Chadilu.  
**C** Madame Lamartine n'aimait pas trop l'idée d'une vie dure.  
**D** Madame Lamartine ne voulait pas être séparée de son mari.
- 1p ● **19** «Leur nouvelle maison» (ligne 19)  
Que dit-on sur la nouvelle maison de la famille Lamartine?  
**A** La maison a été construite par la famille elle-même.  
**B** La maison a plusieurs chambres pour pouvoir loger toute la famille.  
**C** La maison a toutes les qualités d'une maison de montagne.  
**D** La maison est très primitive.
- 1p ● **20** «En plus, ... donc...» (lignes 29-32)  
Comment pourrait-on terminer cette phrase?  
**A** il y a beaucoup de disputes.  
**B** je demande aux enfants d'aller chercher de l'eau.  
**C** je préfère rester à la maison.  
**D** on ne se dépêche pas.
- 1p ● **21** «C'est assez curieux» (lignes 38-39)  
Qu'est-ce qui est assez curieux selon Patricia Lamartine?  
Le fait que  
**A** Kevin fait beaucoup de choses dans une journée.  
**B** Kevin fait rire ses parents.  
**C** Kevin n'a pas du tout changé.  
**D** Kevin n'aime pas beaucoup sa nouvelle vie.
- 1p ○ **22** «on mange presque toujours la même chose» (regel 46)  
De familie Lamartine eet bijna altijd hetzelfde.  
→ Schrijf op waarom ze dat doen.
- 1p ● **23** «ces conditions» (lignes 50-51)  
Quelles sont ces conditions?  
**A** Il fait froid.  
**B** L'eau de la rivière est sale.  
**C** Les enfants sont trop fatigués pour se laver.
- 1p ○ **24** «La famille Lamartine se sent enrichie par cette expérience» (regels 55-56)  
→ Wat heeft het gezin Lamartine geleerd van deze ervaring?

## Des vacances à travailler



Trois semaines à travailler dans le Tarn. Voilà les vacances de Mathilde Geeraert, 17 ans, l'été dernier. Cette jeune fille a passé ses vacances avec les «Compagnons

5 bâtisseurs». C'est un club international de jeunes dont le but est qu'on continue à profiter des bâtiments historiques à l'avenir. Pour réaliser cela, des séjours d'été sont

organisés en France pendant lesquels les adolescents travaillent toute la matinée (ils réparent par exemple des châteaux et des églises qui, sans leur aide, seraient tombés en ruine). Les après-midi sont consacrées aux loisirs (canyoning, piscine...) et à la découverte de la région. Mathilde: «C'est une expérience inoubliable pour moi. Cela change des vacances en famille. D'habitude je pars à la mer et je passe mon temps à ne rien faire. Mais ici, on est tout le temps occupé. Je n'ai pas eu le temps de m'ennuyer.»

La jeune fille en a aussi profité pour améliorer ses connaissances de l'anglais et de l'allemand: «J'ai beaucoup discuté avec une Anglaise de mon âge et il y avait aussi quelques jeunes Allemands.» En effet, les chantiers français sont ouverts à des jeunes de toute l'Europe.

Mathilde aimerait bien passer encore une fois des vacances pareilles. «J'ai beaucoup apprécié l'esprit de solidarité dans le camp; on était toujours à plusieurs pour faire des choses. L'année prochaine, je veux faire un stage pour devenir l'animatrice du camp. Ce serait génial.»

«Les Clés»

- 1p ● **25** Qu'est-ce que les «Compagnons bâtisseurs» (lignes 4-5) organisent?  
Ils organisent  
**A** des réunions sur un thème international.  
**B** des séjours à caractère religieux.  
**C** des travaux de restauration.  
**D** des voyages touristiques pour les jeunes.
- 1p ● **26** «une expérience inoubliable» (ligne 16)  
Pourquoi est-ce que Mathilde dit cela?  
**A** Elle a été très active.  
**B** Elle est souvent allée à la mer.  
**C** Elle s'est fait beaucoup d'amis.
- 1p ● **27** Qu'est ce qu'on peut lire dans les lignes 22-28?  
**A** Mathilde a eu quelques problèmes avec des jeunes étrangers.  
**B** Mathilde va aider à organiser des travaux dans un autre pays européen.  
**C** Mathilde a eu l'occasion de pratiquer d'autres langues.
- 1p ● **28** Qu'est-ce que Mathilde trouve très important selon les lignes 29-35?  
**A** De faire des choses ensemble.  
**B** De revoir les mêmes personnes l'année prochaine.  
**C** Que tous les participants suivent un stage.

- 1p ● 29 «C'est une première en France!» (eerste regel)  
Wat is voor het eerst ingevoerd in Bordeaux en omgeving?
- A De leerlingen krijgen verplicht computerles.
  - B De leerlingen krijgen een jaar lang een laptop te leen.
  - C De leerlingen kunnen via internet thuis lessen volgen.
  - D De leerlingen kunnen via school een goedkope computer kopen.

## **Un collégien, un ordinateur portable**

C'est une première en France! A partir de cette année scolaire, l'ordinateur portable va faire partie de la vie quotidienne de tous les élèves de troisième dans la région de Bordeaux. Quelques jours après la rentrée, chaque élève va recevoir gratuitement son ordinateur portable. Pendant un an, les élèves vont utiliser ce nouvel appareil tout au long de la journée. A la fin de l'année scolaire, les élèves doivent rendre le portable, en même temps que leurs livres.



1p ○ 30 → Vanaf welk jaar wordt/werd er geen cosmetica meer getest op dieren?

## Touche pas aux animaux



Les produits cosmétiques testés sur les animaux, c'est bientôt fini! En 2003, l'Union Européenne a décidé qu'à l'avenir, on ne pourra plus tester ces produits sur les animaux. Heureusement, car en 2002, en Europe, 38 000 animaux étaient encore utilisés pour des tests. Des tests souvent très douloureux, parfois mortels. Hélas, les animaux ne sont pas encore protégés maintenant. Les tests seront seulement interdits en 2009.

## Katia, webmistress à 15 ans

«Webmistress» est le féminin de «webmaster», celui qui crée des sites Internet.



Katia, 15 ans, était une fille comme les autres avant d'avoir son ordinateur. Elle surfait parfois sur les sites pour jeunes et s'arrêtait pour discuter sur Internet. Deux  
5 Noël et deux anniversaires de suite, elle a économisé son argent pour pouvoir s'acheter le plus joli modèle de PC. Elle l'a appelé Flo et depuis qu'ils sont ensemble, elle a eu l'idée de créer un  
10 site sur le Web.

«J'adore les séries! J'ai voulu créer un site sur «Friends<sup>2)</sup>», mais il y en avait déjà tellement. Par contre, sur  
15 «Roswell<sup>2)</sup>» il n'existait aucun site français. J'ai commencé à traduire les biographies des personnages que je

trouvais en surfant sur des sites américains.»

Katia a un cousin qui travaille dans le  
20 secteur du multimédia et qui lui a beaucoup appris. «L'an dernier, au lycée, j'ai suivi des cours d'informatique. Mais même si j'étais dans le groupe des plus forts, je n'ai rien appris. Aujourd'hui,  
25 si j'ai des problèmes, j'appelle mon cousin. Et puis, il y a beaucoup de sites qui aident les internautes<sup>3)</sup>.»

La première saison de «Roswell<sup>2)</sup>» est finie. En attendant les prochains  
30 épisodes, Katia améliore son site: «J'y consacre énormément de temps! Pendant les vacances, la moitié de mes nuits! C'est que le téléphone coûte moins cher la nuit.» Ce n'est d'ailleurs  
35 pas «Roswell<sup>2)</sup>» qui lui prend le plus de temps: «Par jour, je reçois une soixantaine de messages électroniques! Il faut bien y répondre!!».

Et vous? Ça vous intéresse, le site de  
40 cette jeune webmistress? Alors: rendez-vous avec elle devant l'écran de votre ordinateur! Vous ne le regretterez pas!

*d'après «Miss Star-Club»*

noot 2 «Friends» en «Roswell» zijn televisieseries

noot 3 les internautes: mensen die gebruik maken van Internet

- 1p ● **31** Depuis quand est-ce que Katia a voulu faire son propre site selon les lignes 1-10?  
**A** Depuis qu'elle a son propre ordinateur.  
**B** Depuis qu'elle était toute petite.  
**C** Depuis qu'elle surfe sur Internet.  
**D** Depuis son anniversaire.
- 1p ● **32** «J'adore ... sites américains.» (lignes 11-18)  
Pourquoi est-ce que Katia a choisi «Roswell» comme sujet de son site et pas «Friends»?  
**A** Elle avait lu quelques livres sur la vie des personnages de «Roswell».  
**B** Elle n'avait pas beaucoup d'informations sur «Friends».  
**C** Elle ne trouvait pas de site sur «Roswell» dans sa propre langue.  
**D** Elle trouvait la série «Roswell» plus amusante que «Friends».
- 1p ● **33** Qui aide Katia quand elle a des difficultés avec son ordinateur, selon les lignes 19-27?  
**A** quelqu'un de sa famille  
**B** son professeur d'informatique  
**C** un camarade de son lycée
- 1p ● **34** Qu'est-ce qui coûte le plus de temps à Katia selon les lignes 28-38?  
**A** Créer un nouveau site sur une autre série télévisée.  
**B** Ecrire à des gens qui ont laissé un e-mail.  
**C** Perfectionner son site sur «Roswell».  
**D** Téléphoner pour avoir des informations sur «Roswell».
- 1p ● **35** «Et vous? ... regretterez pas!» (lignes 39-42)  
Quelle est l'opinion de l'auteur sur le site de Katia?  
L'auteur est  
**A** critique.  
**B** enthousiaste.  
**C** neutre.

# La météo

Les changements du temps, ça ne se lit pas dans une boule de cristal. La météorologie est une science. Sondes, radars, satellites. Pour prendre les mesures du temps, tous les moyens sont bons. On réunit par exemple beaucoup d'observations sur la température, la vitesse des vents, la pression etc. C'est seulement après avoir étudié toutes ces données qu'on peut prévoir quel temps il va faire.



Pour prévoir le temps du lendemain, les prévisionnistes<sup>4)</sup> français doivent connaître la situation dans les pays voisins. Et pour une prévision à trois jours, ils ont besoin d'informations du monde entier. Les météorologistes ont donc besoin de se comprendre. C'est

pourquoi ils utilisent un langage codé international. Ils règlent aussi leur montre sur le temps universel (GMT). Ainsi, un expert japonais comprend un bulletin français. Chaque jour, des millions de personnes sont devant leur télé pour regarder la météo. Alors, il faut régler tout très, très bien. Evelyne Dhéliat a la responsabilité de la météo sur une chaîne de télévision. Elle présente les bulletins pendant la semaine. Tous les matins, elle a rendez-vous à Météo France à Paris pour y rencontrer un prévisionniste<sup>4)</sup>. Ce prévisionniste<sup>4)</sup> lui commente les cartes du jour et lui montre les prévisions pour les jours suivants. Ainsi, quand elle présente son bulletin, elle peut donner un maximum de précisions.

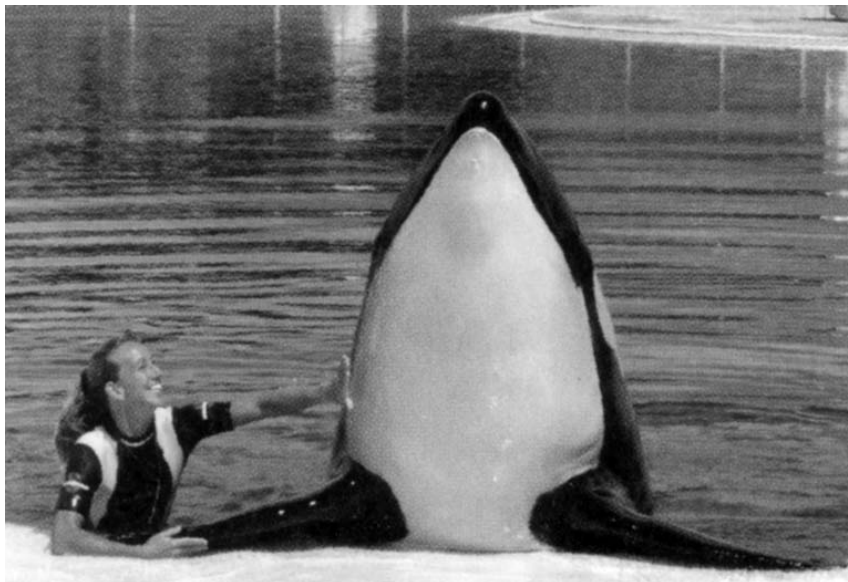
«Okapi»

noot 4 un prévisionniste = een weersvoorspeller

- 1p ● **36** Qu'est-ce qu'on peut lire dans les lignes 1-6?  
**A** Depuis longtemps les gens s'intéressent à la météo.  
**B** Il faut énormément d'informations pour savoir quel temps il va faire.  
**C** On ne peut jamais savoir précisément le temps pour demain.
- 1p ● **37** «Ainsi, un expert japonais comprend un bulletin français.» (lignes 17-18)  
Comment est-ce que cela est possible?  
Les experts de la météo  
**A** font traduire les bulletins dans leur propre langue.  
**B** parlent souvent assez bien le français.  
**C** utilisent tous les mêmes termes.
- 1p ● **38** «Chaque jour, ... de précisions.» (lignes 19-33)  
Que fait Evelyne Dhéliat pour se préparer à une émission?  
**A** Elle écrit mot à mot le texte qu'elle va dire.  
**B** Elle crée les cartes qu'elle veut montrer à la télé.  
**C** Elle parle avec un spécialiste de la météo.  
**D** Elle regarde les bulletins météo des autres chaînes de télé.

## «Il faut occuper les orques»

*Amandine Rodin travaille à Marineland, à Antibes. Nous l'avons rencontrée sur son lieu de travail.*



«Depuis deux ans, je suis manager à Marineland. Je dirige une équipe de 20 personnes. Je surveille aussi la santé et la nourriture des animaux, mais je ne leur donne pas à manger personnellement. A Marineland il y a toutes sortes d'animaux: des orques, des dauphins, mais aussi des pélicans et des cochons. Ma spécialité reste les animaux de la mer.»

«Nous apprenons aussi aux animaux à jouer avec un ballon, à sauter dans l'air... Je ne parle pas de dressage. Dresser un animal, cela veut dire être autoritaire. Ce n'est pas possible avec une orque de 7,5 tonnes! Elle ne se laisse pas impressionner par nous. Pour apprendre quelque chose à une orque, il faut lui donner quelque chose si elle a bien fait son numéro. Par exemple des poissons. Il faut surtout motiver l'animal.»

«Quand elle est dans son milieu naturel, l'orque passe une grande partie de son temps à chercher sa nourriture. Chez nous, dans son bassin, elle n'a plus cette activité. Alors il faut occuper l'orque. C'est pourquoi c'est important de lui apprendre des numéros. C'est grâce à ces activités que l'orque est heureuse chez nous.»

«C'est connu qu'un animal malheureux ne fait pas de petits. C'est pourquoi le plus beau cadeau pour nous, c'est quand il y a une naissance. Cela veut dire que l'animal se sent bien à Marineland.»

*«Mon Quotidien»*

- 1p ● **39** Que dit Amandine dans les lignes 1-6?  
Elle dit qu'elle
- A** apprend des numéros aux orques de Marineland.
  - B** donne à manger aux animaux de Marineland.
  - C** est responsable du personnel et des animaux de Marineland.
  - D** soigne les animaux de Marineland qui sont malades.
- 1p ● **40** «Nous apprenons ... l'animal.» (lignes 7-13)  
Comment peut-on apprendre quelque chose à une orque?
- A** Il faut beaucoup jouer avec l'orque.
  - B** Il faut lui apprendre peu de choses en même temps.
  - C** Il faut lui donner à manger si elle a bien fait son exercice.
  - D** Il faut que l'orque accepte l'autorité du dresseur.
- 1p ● **41** «Quand elle ... chez nous.» (lignes 14-18)  
Pourquoi est-ce qu'on apprend des numéros aux orques?
- A** Pour attirer plus de touristes à Marineland et gagner plus d'argent.
  - B** Pour tester l'intelligence de ces animaux.
  - C** Sans cela l'orque devient vite trop grosse.
  - D** Sans cela l'orque n'a plus rien à faire et elle devient triste.
- 1p ○ **42** «C'est connu ... à Marineland.» (regels 19-21)  
→ Schrijf op welke gebeurtenis Amandine en haar collega's heel blij maakt.

*Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.*

- 1p ○ 43 → Welke  **twee**  jongeren vinden het wel aardig om naar Loft Story te kijken?
- 2p ○ 44 Wie zegt wat over Loft Story?  
 → Schrijf achter elk nummer de naam van de jongere die deze uitspraak doet.
- 1 Dit programma geeft een slecht beeld van vrouwen.
  - 2 De acteurs van Loft Story denken dat ze heel wat zijn.
  - 3 De acteurs hebben het allemaal ergens moeilijk mee.
  - 4 Er wordt vooral veel geld verdiend met Loft Story.

## Loft Story<sup>5)</sup> Vos premières réactions

### Stupide

Loft Story<sup>5)</sup>, c'est complètement nul parce que les nouveaux participants dans le Loft pensent qu'ils sont déjà des stars. Après cinq minutes sur scène, ils commencent déjà à crier: «Bonjour public adoré, on vous aime ...». C'est idiot.

*Clémence, 16 ans*

### Des expressions pas terribles

Le jeudi 11 avril, j'ai regardé la télé: les joueurs ne me plaisent pas. Leurs expressions ne sont pas terribles: ils disent toujours «grave». J'ai remarqué qu'on a choisi seulement des jeunes qui ont des problèmes. Un exemple: pas de père ni de mère. Ça m'énerve.

*Marine, 15 ans*

### A quoi ça sert

J'avoue que je regarde Loft Story<sup>5)</sup> mais je me pose des questions sur cette émission.

A quoi ça sert d'enfermer une dizaine de personnes qui ne peuvent pas avoir de contacts avec d'autres personnes? C'est pour se faire de l'argent. Avec cette émission, les producteurs et tous les médias qui en parlent veulent devenir riches. Mais en même temps, je m'amuse bien en regardant le Loft.

*Eve, 15 ans*

### Ridicule

Pour nous le Loft est ridicule! Les filles sont très tristes. Cette émission est une honte pour l'image de la femme. On pense que les femmes sont uniquement là pour être belles. En plus elles n'ont strictement rien à dire. Le niveau de ce programme est tellement bas. Est-ce que les jeunes s'en rendent compte? Mais où va donc la télévision?

*Pauline, 17 ans*



### Un monde à part

Loft Story<sup>5)</sup> c'est un monde à part. Moi, je regarde cette émission quand je rentre du collège. J'aime bien parce que cela me détend après une journée fatigante à l'école.

*Julien, 14 ans*

*d'après «L'Hebdo des Juniors»*

noot 5 Loft Story: de Franse versie van Big Brother